Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 7:28

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Prawo bowiem ludzi ustanawia arcykapłanami mających słabość słowo zaś przysięgi po Prawie Syna na wiek który jest uczyniony doskonałym |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Prawo bowiem ustanawia arcykapłanami ludzi mających słabości,\* lecz słowo przysięgi, złożonej po (nadaniu) Prawa – Syna uczynionego doskonałym\*\* na wieki.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Prawo bowiem ludzi ustanawia arcykapłanami, mających bezsiłę, słowo zaś przysięgania (tego) po Prawie Syna, na wiek\* uczynionego doskonałym. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Prawo bowiem ludzi ustanawia arcykapłanami mających słabość słowo zaś przysięgi po Prawie Syna na wiek który jest uczyniony doskonałym |

1. 1) <x>650 5:1-2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>650 2:10</x>; <x>650 5:9</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Sens: na zawsze. [↑](#footnote-ref-4)